

# Heimzusatz LX2 / LX4 Standardlader LX2 / LX4

Bedienungsanleitung



## **Allgemeines**

Mit dem **Heimzusatz LX2 / LX4** und **Standardlader LX2 / LX4** wird der im Meldeempfänger LX2 bzw. LX4 eingelegte NiCd- oder NiMH-Akkumulator kontrolliert geladen.

Zur Beibehaltung der Empfangsempfindlichkeit des Meldeempfängers im Heimzusatz kann eine externe Antenne angeschlossen werden.

Der Heimzusatz bietet Anschlussmöglichkeiten für externe Signalisierereinrichtungen.

Jede andere Verwendung entspricht nicht dem bestimmungsgemäßem Gebrauch.

Zusammen mit dem Meldeempfänger LX2 bzw. LX4 entspricht der Heimzusatz der Technischen Richtlinie für die digitale Funkalarmierung (TR BOS).

## **Wichtige Hinweise**

Bei Missbrauch des Steckernetztes und des Ladegerätes drohen Gefahren für Mensch und Gerät.

- Das Ladegerät nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Steckernetzteil betreiben.
- Steckernetzteil nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Ladegerät und Steckernetzteil nicht öffnen (Garantieverlust).
- Externe Signalisierereinrichtungen nur von autorisiertem Fachpersonal anschließen lassen.
- Kleinkinder stecken oft herumliegende Dinge in den Mund. Wenn Batterien verschluckt werden, sofort an einen Arzt oder eine Giftnotrufzentrale wenden.
- Keinen Meldeempfänger mit Primärzelle (Batterie) in das Ladegerät stecken – Explosionsgefahr.

- Verbrauchte Batterien und defekte Akkus sind Sondermüll. Sie sind über dafür vorgesehene Sammelstellen zu entsorgen.
- Batterien und Akkus nicht ins Feuer werfen, sie können explodieren.
- Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen betreiben.
- Nur in trockenen Räumen einsetzen und vor Feuchtigkeit schützen.
- Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Die Nähe zu Wärmequellen vermeiden.
- Gerät nicht in die Nähe starker Magnetfelder bringen (Lautsprecher, Fernseher, Monitor).

### **Wartung, Pflege und Reparatur**

Das Gerät bedarf keiner besonderen Wartung.

Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch reinigen (vorher Steckernetzteil ziehen). Keine scharfen Reinigungsmittel wie z.B. Spiritus, Benzin oder Nagellackentferner verwenden.

Sollte einmal eine Funktionsstörung auftreten, ist das Gerät an den Hersteller (siehe „Technische Daten“) zu schicken.

### **Lieferumfang**

Folgende Teile gehören zum Lieferumfang:

- Ladegerät
- Steckernetzteil
- Bedienungsanleitung

### **Zubehör für Heimzusatz**

- Stabantenne
- Alarmsirene

## Anschlüsse und Bedienelemente



Nur bei Heimzusatz: Taste, Alarmlampe und Anschlüsse für Antenne / externe Signalisierereinrichtung

### Alarmlampe (nur Heimzusatz)

rot blinkend: Meldeempfänger eingelegt, Alarmierung erfolgt

### Ladekontroll-Lampe

grün blitzend (30s): Betriebsanzeige nach Einstecken des Steckernetzteils bzw. Entnahme des Meldeempfängers

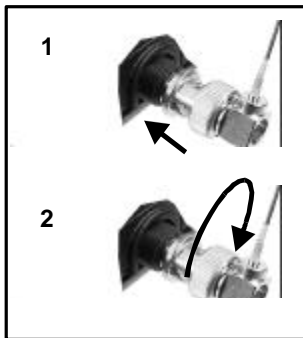
gelb leuchtend: Meldeempfänger eingelegt, Ladevorgang läuft

grün leuchtend: Meldeempfänger eingelegt, Ladevorgang beendet

## Inbetriebnahme

Das Ladegerät auf eine ebene Unterlage in der Nähe einer Netzsteckdose stellen.

- Antenne auf die Buchse des Heimzusatzes stecken (1).
- Rändelgriff des Steckers mit leichtem Druck nach rechts drehen (2), bis die Antenne verriegelt ist.
- Den Niederspannungsstecker des Steckernetztes fest in die Versorgungsbuchse des Ladegerätes stecken.
- Steckernetzteil in eine leicht zugängliche Steckdose stecken.
- Ladekontroll-Lampe blitzt zur Betriebskontrolle grün (30s).



## Alarmierung im Ladegerät

Steckt der Meldeempfänger im Ladegerät, so ist er automatisch auf ‚Lauter Alarm‘ eingestellt (Vibrator aus).

## Ankommende Alarmmeldungen (nur Heimzusatz)

Erreicht ein Anruf den Meldeempfänger während er sich im Heimzusatz befindet, blinkt die rote Alarmlampe im Heimzusatz und an angeschlossenen externen Signalisierereinrichtungen wird ein Alarm ausgelöst.

 Rote Alarmlampe blinkt

## Alarmabbruch (nur Heimzusatz)

Mit der Taste am Heimzusatz kann eine laufende Alarmierung abgebrochen werden.

## Meldeempfänger – Akku laden

Im Ladegerät können NiCd-Akkus und NiMH-Akkus im Meldeempfänger kontrolliert geladen werden.


Keinen Meldeempfänger mit **Primärzelle** (Batterie) in das Ladegerät stecken – Explosionsgefahr!

## Meldeempfänger einsetzen

Den Meldeempfänger in das Ladegerät einlegen und den Deckel mit leichtem Druck schließen, bis die Verriegelung einrastet. Im Display des Meldeempfängers erscheint das Ladesymbol. Der kontrollierte Ladevorgang beginnt.

Die Ladedauer ist abhängig von der Kapazität und dem Ladezustand des Akkus. Nach Beendigung der kontrollierten Ladung schaltet das Gerät auf Erhaltungsladung.

Kontrollierte Ladung des Meldeempfänger-Akkus:

 *Ladekontroll-Lampe leuchtet gelb*

Erhaltungsladung des Meldeempfänger-Akkus:

 *Ladekontroll-Lampe leuchtet grün*

## Meldeempfänger entnehmen

Den Deckel unter leichtem Druck auf die Verriegelung öffnen und den Meldeempfänger aus dem Ladegerät nehmen. Der Ladevorgang wird beendet.

 *Ladekontroll-Lampe blitzt grün (30s)*

Fabrikneue Akkus erhalten ihre volle Kapazität erst **nach mehreren** Lade- / Entladezyklen.

## **Anschluss externe Signalisierereinrichtung (Heimzusatz)**

Es besteht die Anschlussmöglichkeit für eine externe Signalisierereinrichtung über die DIN-Buchse an der Rückseite des Heimzusatzes.

Externe Signalisierereinrichtung nur von autorisiertem Fachpersonal anschließen lassen.

- Pin 1 + 3    potentialfrei geschalteter Relaiskontakt, der bei einer Alarmierung geschlossen wird  
(für Sirene mit eigener Spannungsversorgung)
  
- Pin 2        Masseanschluss
  
- Pin 5        Versorgungsspannung 6 V DC für externe Signalisierereinrichtung
  
- Pin 4        asymmetrischer NF-Ausgang,  
geschaltet bei Alarmierung  
(für Zusatzlautsprecher mit Endverstärker)

**Hinweis:** Die Länge der Anschlussleitungen zur externen Signalisierereinrichtung darf 3 m nicht überschreiten.

### **Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt die Oelmann Elektronik GmbH, dass sich der Heimzusatz LX2 / LX4 und der Standardlader LX2 / LX4 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befinden. Die vollständige Erklärung kann vom Hersteller angefordert werden.

## Technische Daten

### Steckernetzteil:

primär	230 V AC
sekundär	6 V DC / 400 mA

### Ladestrom Meldeempfängerakku:

beschleunigte Ladung (LX2 / LX4)	max.	ca.100 / 350 mA
Erhaltungsladung	ca.	2,5 mA

### Anschluss externe Signalisierereinrichtung (nur Heimzusatz):

Kontaktbelastung Relais	30 V DC / 1 A
Versorgungsspannung für externe Signalisierereinrichtung	ca. 6 V DC / max. 175 mA
NF-Ausgangsfrequenz	ca. 1,2 kHz

### Anschluss externe Antenne (nur Heimzusatz):

BNC

### Kontroll-Lampen:

Alarmlampe (nur Heimzusatz)	rot
Ladekontroll-Lampe	grün / gelb

### Maße (L/B/H):

ca. 106 mm / 93 mm / 60 mm

### bei 'HEIMZUSATZ LX2 / LX4 mit akustischem Alarm':

integrierter Alarmtongeber ca. 2,3 kHz

### Service / Reparatur:

Oelmann Elektronik GmbH

Allerfeldstr.17, 31832 Springe, DEUTSCHLAND

Tel.: +49 5045 9105-0

Fax: +49 5045 9105-79



#### Disposal of your Electronic and Electric Equipment

Please do not dispose of Electronic and Electric Equipment or Electronic and Electric Accessories with your household waste. In some countries or regions, collection systems have been set up to handle waste of electrical and electronic equipment. In European Union countries, please contact your local equipment supplier representative or service center for information about the waste collection system in your country.



Oelmann Elektronik GmbH

©2008

Änderungen und Irrtümer vorbehalten



# CHARGER LX2 / LX4 STANDARD CHARGER LX2 / LX4

User Guide



## **General information**

The **CHARGER LX2 / LX4** and **STANDARD CHARGER LX2 / LX4** provides intelligent charging of the NiCd or NiMH battery inside the LX2 / LX4 pager.

**CHARGER only:** To ensure the pager's optimum paging sensitivity while charging, it is possible to connect an external antenna to the charger.

**CHARGER only:** The charger offers the possibility to connect external alarm systems.

Any other use of the charger is not in accordance with the intended use.

Together with the pager, the **CHARGER LX2 / LX4** operates according to the digital POCSAG signalling scheme (TR BOS).

## **Important safety information**

Misuse of the power adapter and the charger can put humans and device in danger.

- Use your charger only with the originally provided power adapter.
- Do not unplug the power adapter by pulling its power cord.
- Do not open your charger or power adapter (loss of warranty).
- Have any external alarm system connected only by an authorised technician.
- Keep your charger away from children. In case of swallowed batteries, call a doctor or an emergency centre.
- Do not put a pager with a not rechargeable battery inside into the charger - risk of explosion.

- Dispose used batteries and damaged rechargeable batteries properly at specially provided collection points.
- Do not dispose batteries in fire - they may explode.
- Do not use your charger in explosive atmospheres.
- Use your charger only in dry areas. Do not expose it to high humidities.
- Keep the charger away from direct sunlight.
- Avoid bringing the charger close to sources of heat.
- Keep your charger away from strong magnetic fields (speakers, TV sets, monitors, etc.)

## **Maintenance and repair**

Your charger does not require any special maintenance.

If you need to wipe the exterior of the charger use a damp cloth. Do not use any strong cleaners, e. g. spirit, benzines, nail polish remover.

In case of difficulties return the charger to the manufacturer (refer to "technical data").

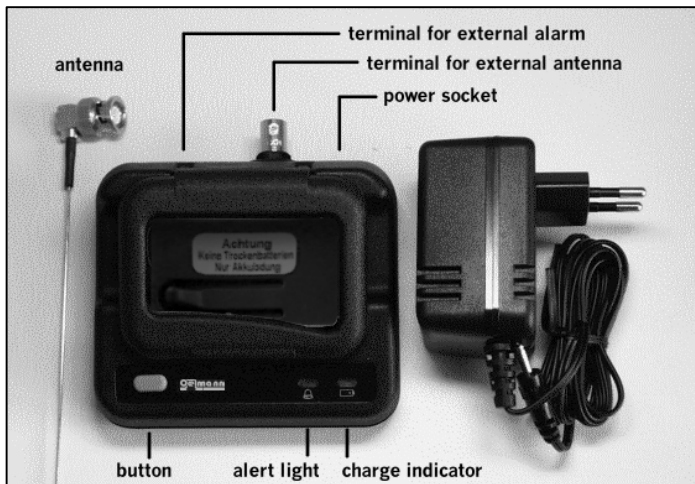
## **Accessories supplied**

- charger
- power adapter
- user guide

## **Accessories (CHARGER only)**


- Whip antenna
- Alarm Siren

## Terminals and controls





**CHARGER only:** button, alert light and terminal for antenna and external alarm


### Alert light (CHARGER only)

 *red intermittent light:* pager inside the charger, having received a message

### Charge indicator

 *green flashing (30s):* indicates connection of the power adapter to the mains or removing of the pager

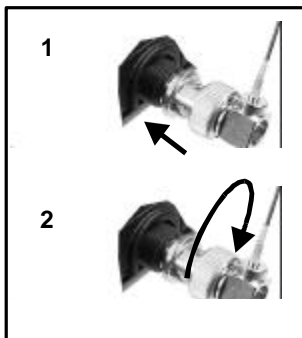
 *yellow on:* pager inside the charger, charging procedure active

 *green on:* pager inside the charger, charging procedure finished

## Installation

Install your charger safely on a plane surface near a socket (power supply).

- Connect the antenna to the terminal (CHARGER only).
- With light pressure turn the plug to the right until the antenna is properly locked.
- Connect the low voltage plug of the power adapter properly into the socket of the charger.
- Connect the charger to an easily accessible main socket.
- Charge indicator lamp flashes (*green, 30s*).



## Receiving messages while charging

When the pager is inside the charger the alert mode changes automatically to audible alert (vibrator turned off).

## Incoming alert messages (CHARGER only)

If the pager receives a message while charging, the charger's alert signal (red) will flash and any external alarm that is connected to the charger will set off.

 *red intermittent light*

## Stopping an alert (CHARGER only)


Press the charger's button once to stop an ongoing alert.

## Charging the pager

The charger is designed to charge rechargeable NiCd and NiMH batteries of pagers.

Do not put a pager that is operating on a **not rechargeable battery** into your charger – risk of explosion!

## Putting the pager into the charger

Open the hinged frame of the charger and put the pager into the charger. Afterwards close the hinged frame with light pressure until the frame locks. The pager's display now shows the  symbol. The charging will immediately start.

The charging time depends on the respective capacity and current potential of the rechargeable battery used. When charging is completed, the charger will automatically switch to trickle charging.

charging of the pager:


 *charge indicator yellow on*

trickle charging of the pager:

 *charge indicator green on*

## Removing the pager from the charger

Open the hinged frame with light pressure and remove the pager from the charger. The charging is immediately interrupted.

 *charge indicator green flashing (30s):*

Factory-new batteries obtain their maximum capacity only after having been charged and discharged **several times**.

## Connecting external alarm systems (CHARGER only)

It is possible to connect an external alarm system to the DIN-terminal in the rear of the charger.

The external alarm systems should only be installed by an authorised technician.

- pin 1 + 3      potential-free connected relay contact which is closed on an incoming alert  
(for alarm system with independent power supply)
- pin 2          earth point
- pin 5          power supply of 6V DC for external alarm system
- pin 4          asymmetrical AF-terminal  
(for external speakers with power amplifier)

**Important:** The length of the connecting cords between the charger and external alarm should not exceed 3m.

## Declaration of conformity

Oelmann Elektronik GmbH herewith declares that the Charger LX2 / LX4 and the Standard Charger LX2 / LX4 are in accordance with the essential requirements and regulations of the directive 1999/5/EC. The complete declaration can be requested by the manufacturer.

## Specifications

Power adapter:	
primary	230 V AC
secondary	6 V DC / 400 mA
Charging current of rechargeable battery in pager:	
accelerated charging (LX2 / LX4)	appr. 100 / 350 mA
trickle charging	appr. 2,5 mA
Terminal for external alarm (CHARGER only):	
contact relay	30 V DC / 1 A
power supply for external alarm system	appr. 6 V DC / max. 175 mA
AF-port frequency	appr. 1,2 kHz
Terminal for external antenna (CHARGER only):	BNC
Indicators:	
alert light (CHARGER only)	red
charge indicator	green / yellow
Dimensions:	appr. 106 mm / 93 mm / 60 mm
Charger LX2 / LX4 with audible alert, only:	
integrated alert sound transducer	appr. 2,3 kHz

### Service / Repair:

Oelmann Elektronik GmbH

Allerfeldstr.17, 31832 Springe, DEUTSCHLAND

Phone: +49 5045 9105-0

Fax: +49 5045 9105-79



#### Entsorgung elektronischer und elektrischer Geräte

Elektronische und elektrische Geräte sowie elektronisches oder elektrisches Zubehör gehören nicht in den Hausmüll.

In manchen Ländern oder Landesteilen gibt es ein Entsorgungssystem zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte. Innerhalb der EU setzen Sie sich bitte mit dem örtlichen Vertreter oder Kundendienst Ihres Geräteelieferanten in Verbindung, der Ihnen Auskunft zur Abfallentsorgung/-abholung geben kann.



Oelmann Elektronik GmbH

©2008

Content is subject to change without notice!

B241.02.01